



# 台中花博Logo揭曉 邀世界「聆聽花開的聲音」



台中市府邀請篤行國小舞蹈班表演花朵彩舞，揭曉了台中花博LOGO標誌。

綠葉、水流、花朵  
潛藏跳躍人形  
拼成台灣地形



臺中世界花卉博覽會  
TAICHUNG WORLD FLORA EXPOSITION  
聆聽花開的聲音  
后里 | 豐原 | 外埔 2016.11.3-2019.4.24

2018台中世界花卉博覽會將於后里、豐原及外埔三地登場，台中市政府於9月19日公布花博識別標誌（Logo），以台灣地形為底，融合綠色樹葉、藍色水流、橘色花朵呈現三個展區特色，還有跳躍人形隱藏其中，象徵人與自然的永續共生；Slogan「聆聽花開的聲音」，呼籲人們用心聆聽土地傳達的訊息，台中市長林佳龍希望透過花博盛會「讓世界看見台灣」！

馬場文化資產及石虎棲地，花博展區一分為三，Logo中分別由橘色花朵、綠色樹葉、藍色水流代表，並以「圖地反轉」形式穿插人形，象徵以人為本核心價值，代表由人串起生產、生態、生活。

設計團隊奧美集團大中華區副董事長莊淑芬表示，現代人工作忙碌，身忙心也盲，生活雖豐富，但心靈被掏空；台中花博要邀人們一起反思人與自然的關係，藉由花朵的綻放，幫GNP重新定義。

動畫導演陳昱昱為台中花博Logo製作20秒動畫短片，紙片人穿梭飛舞花叢中，最後倒臥綠葉、花朵、水流之側。他說，動畫元素都由Logo衍生出來，透過動畫帶領民眾進到微觀世界，窺探花博豐富的元素，用謙卑的態度欣賞花博。

林市長強調，台中花博絕非只是一次性、煙火式的盛宴，市府先確認展館的永續用途後，再進行展覽規劃，舉辦花博僅是「借用場地」的概念，隨之推動的交通、經濟、觀光、產業等周邊建設都將留下，為地方帶來永續發展。

# 為花博做最好準備 林市長荷蘭取經

「永續發展是台中花博最重要的核心價值」，台中市長林佳龍表示，台中花博將不再是一次性的展覽活動，而是帶動都市發展、推動地方建設，並將台中之美推向國際。為迎接台中市2018年世界花卉博覽會，林市長特別到荷蘭取經，與荷蘭阿姆斯特丹（Amsterdam）簽署合作備忘錄；阿姆斯特丹2022年將舉辦世界園藝博覽會，兩市協定互相參展，交換經驗與資源。

林市長強調，台中是座多元城市，縣市合併後，正經歷新一波都市計畫，綠色城市是台中未來發展目標。2018年世界花博主題「花現GNP」，Green（綠色）、Nature（自然）、People（人文），就是呼應綠色城市的主軸。

阿姆斯特丹是荷蘭弗萊福蘭省的一座城市，曾受英國「花園城市」的啟發，從1968年開始執行新市鎮建設計畫，歷經近40年開發與演變，目前人口數約19餘萬人。

阿姆斯特丹周邊花卉產業十分蓬勃，「阿斯米爾鮮花拍賣市場」是全球最大的鮮花拍賣市場，每日的鮮花拍賣，占全球八成。共同簽署合作備忘錄有助於兩市交換花卉產業、花園城市設計、花博等成功經驗。

阿姆斯特丹市長Franciscus Max Weerwind表示，該市舉辦2022年「Floriade世界園藝博覽會」，以綠能為主軸，台中這座智慧城市，也是以永續成長、推動綠色城市為目標，雙方價值觀一致，盼藉由簽署合作備忘錄，增加雙方學習機會。

簽署合作備忘錄後，兩市將在經濟、貿易、教育、自然科學、農業科技、花卉產業等領域交流合作，期盼未來透過荷蘭，將台灣花卉行銷至全世界。



荷蘭鬱金香。

台中市長林佳龍（上圖前右2）與阿姆斯特丹市長Franciscus Max Weerwind（上圖前左2）簽署合作備忘錄，兩市交換經驗與資源。

### 內頁提要

2版 建國市場搬新家 巴洛克風格



3版 台中國際動畫影展 近2百影片



4版 搖滾台中音樂季 舊城出發



### 市民最前鋒

#### 再增食物銀行9號店 增助120弱勢家庭

台中市政府社會局推動社區型食物銀行，打造無飢餓城市，與南區「基督教大慶食物銀行」合作成立「台中市愛心食物銀行聯盟店（NO.009）」，10月起正式營運，每月可服務南區、東區、烏日120個弱勢家庭。社會局表示，原本食物銀行可服務大台中580弱勢戶，多了大慶食物銀行，可達到每月700弱勢戶。

#### 梅姬颱風房地受損 可申請減稅

梅姬颱風造成台中市部分房屋、土地受損，經篩選可能符合稅捐減免的房屋及土地有2303件。台中市政府地方稅務局長陳進雄說，市府將從寬認定租稅減免，如有房地受損情形，未向災害應變中心通報，可以在災害發生日起30日內，向地方稅務局所屬分局提出申請減免。詢問電話：0800-086969（免費電話）或04-22585000按1接客服中心。

### 城市行動派

林佳龍

花開是否有聲音呢？忙碌的日常生活，常讓人忘了止步傾聽大自然的旋律。2018台中世界花博，邀您一起「聆聽花開的聲音」，追求永續，帶來幸福，創造自然共生、綠色共享及人文共好的善循環。

# 新建國市場 打造巴洛克國際級觀光市場

舊城再生，再揮出全臺打！台中市新建國市場9月20日盛大開幕，歷時3年打造，占地超過2公頃，有711個攤位，外觀採巴洛克與文藝復興時期風格興建，市長林佳龍在啟用儀式中說，建國市場是全台最大、最好的公有零售市場。

走過40年，台中最大的知名舊建國市場，因建物老舊，且配合火車站前都市更新與台中火車站高架化工程，市場內攤商已搬到建成路的新市場內，9月20日新建國市場落成啓用了。

建國市場大樓挑高8公尺，空間明亮，環境乾淨，讓採購者進入傳統市場，享受人情味和媽媽的味道，也能享有購物樂趣。

林市長說，建國市場一帶原本是開發失敗的台糖區徵收案，後來由中央、地方全力配合下，才將擱置10多年的土地開發問題解決，市府將逐步推動，將建國市場打造成全台最大、最好、最有人氣的國際級觀光市場。

林市長也宣布，即日起到年底，攤商使用費採舊制收費標準，攤商可少付一半使用費，而消費者開車到建國市場，停車也免費。

台中市政府經濟發展局長呂囉志表示，新建國市場分為海鮮、肉品、蔬菜、熟食、五金等5區共711個攤位，還有原住民保留攤位，供民眾選購原住民特色產品。



建國市場是全台最大、最好的公有零售市場。

逛市場採買的民眾多認為，新市場明亮、通風好，逛市場更舒服，因為新市場建物屬綠建築，挑高8公尺，斜屋頂與南北向開窗。

呂局長指出，下階段目標是現代化科技型市場，結合IoT(物聯網)、APP(應用程式導覽)，讓年輕一代快速找到需要的食材。

新的建國市場開幕當天，市府放利多，攤商租金採舊標準，收費減半，陳姓攤商說，這是好消息，減輕他們負擔，開幕初期看來，有看到熟客，客人也多，他放心許多。新攤位光線明亮也乾淨，客人反應都很好。

## 逾20萬人看國際踩舞祭 台日交流再增溫



人鼓合鳴

台中市政府觀旅局首度舉辦踩舞祭。

中秋連假，台中市首度舉辦國際踩舞祭展演，碰上颱風來襲，但表演團體風雨無阻，用熱力感染市民，吸引大批民眾到場欣賞。

踩舞表演源自日本北海道索朗祭，由當地學生自編舞蹈表演，展現活力與信心；來台表演的是日本知名團體，有日本三重縣津市的安濃津YOSAKOI HAPPY ARCHIVE、愛知縣山山市JYO(笑)、北海道札幌市KITA SUBARU(北昂)等；台灣也有12所大專院校參加。

林市長提到，今年首次舉辦相當成功，觀旅局估計，踩舞祭活動超過20萬人觀賞，未來也將年年舉辦，而來自日本的3個團體已表示明年將繼續參加，市府也將擴大邀請各國團體；他也說，今年代表台灣參加的12支隊伍也相當優秀，表演深具活力與創意，期待帶動台日雙邊觀光、旅遊及年輕人相互交流。



熱情飛躍



暢快起舞

## 正式簽約 大船入港 三井OUTLET 帶動海線副都心



三井不動產董事長下町一朗(左三)與台灣港務公司董事長吳盟分(右三)簽署合約，台中市長林佳龍(左二)說自己是媒人。

日本三井不動產9月20日與台灣港務公司正式簽約，租用台中港18公頃用地作為「三井OUTLET PARK」營運，預計2018年正式開幕，打造結合海洋旅遊、時尚生活與休閒娛樂的海港購物設施。台中市長林佳龍開心說：「這是大船入港了。」

三井洽談台中梧棲土地開發近一年，日方派三井不動產董事長下町一朗與台灣港務公司董事長吳盟分簽署合約，台灣港務公司提供土地，三井主導商場規劃與營運。

三井今年初林口OUTLET PARK開幕，天天湧入上萬人，今年3月台中港開發案，三井不動產獲選為最優秀投資者，獲得優先議約權。林市長馬上遠赴日本東京拜訪三井不動產總部，表達全力支持。林市長說，台中港三井OUTLET PARK占地5.5萬坪，比

林口OUTLET PARK大上2.5倍；三井投資案啟動海線副都心計畫，翻轉海線數十年停滯，期盼透過三井投資，引進更多企業到港區開發投資，加上雙港輕軌與山手線等聯外交通，海線可串聯彰化、延伸到大台中每個地方。

三井不動產董事總經理下町一朗說，台中港OUTLET PARK擁有海岸景色，設計定調為「ENJOY THE VOYAGE OF STYLE」，打造結合海景餐廳、電影院、摩天輪遊樂設施的購物休閒娛樂設施，將引進國際知名品牌，與台灣消費者最愛的日系餐飲名店。

三井集團在日本已有340年歷史，是日本最大的綜合開發者，自1995年在日本開設首家OUTLET PARK後，至今已有13家店，積極拓展海外市場，在開設中國大陸寧波、馬來西亞吉隆坡和台灣林口等3個據點後，今年又確定與設台中港OUTLET PARK。

## 市府建智慧營運中心 防災再進化

9月中旬的莫蘭蒂與馬勒卡颱風接連侵台，造成金門與高雄不少災情，台中市政府動員各局處投入資源，投入的救災器材發揮最大效益，也成功跨縣市協調整合災害防救平台，讓彰化、南投也響應風災重建。

不料9月下旬梅姬颱風過境，卻造成台中市包括路樹倒塌、農作物損失、校舍毀損、停電等災損，台中市長林佳龍表示，各機關必須從此次災害檢討精進，以提升災害應變能力；市府正建置智慧營運中心，讓全市應變能力再提升。

梅姬颱風造成台中市77萬1,383戶停電等嚴重災損。建設局在風災後24小時內搶通全市223條主要道路715.97公里，受理通報的路樹災情案件1249件，也全數在災後迅速復原，並完成受損路燈修復；教育局分13組人員進行會勘學校災損，將運用災損金，協助學校儘快完成復原工作。林市長強調，各機關須檢討精進，提



梅姬颱風過境造成台中農作物損失、落果災害。

升災害應變能力，市府正積極建置智慧營運中心整合資訊、交控、跨縣市整合防災救援平台，希望將訊息更快地整合到系統中，即時應變處理。

### 精彩速報

## 台中國際動畫影展 近2百得獎片同拚場



台中國際動畫影展開幕，台灣導演吳德淳的作品「暗河」，以水彩、剪紙的2D風格，描述空氣汙染的威脅。

台中國際動畫影展至10月21日，放映國內外近200部得獎精選動畫片，今年加碼神秘免費場，放映前1小時排隊入場；今年也邀請8位國際級動畫大師出席，將台中打造成國際動畫城市。

台中國際動畫影展邁入第2屆，今年搶票依然熱烈，開幕片「酷瓜人生」、閉幕片「紅烏龜：小島物語」已賣完；今年最熱門的韓國電影「屍速列車」前傳「起源：首爾車站」，也排入片單。

為感謝民眾支持，17日加映神秘場開幕片「酷瓜人生」，玩偶導演金·格可列勒(Kim Keukeleire)映後出席面對面講座，需購票入場；20日播映「魔獸世界機造影片：AFK PL@YERS精選輯」，均屬免費放映，未搶到票的民眾記得到ibon購票。

今年長片數量增加到12支，場次增加至53場，有25國、近200部長短片動畫作品參加；此外，還有論壇、座談、大師講座等，還將邀請8位國際級動畫大師出席，將台中打造為ACG動漫遊戲產業友善城市。

10月16日的動畫「起源：首爾車站」是電影「屍速列車」前傳，動畫風格、節奏比真人電影更刺激。影展也與加拿大合作，推出「逐格動畫—加拿大電影局精選」。

免費放映的「魔獸世界機造影片：AFK PL@YERS精選輯」，該片由曾獲2006年「魔獸世界」機造影片比賽「晶像獎」冠軍的AFK PL@YERS所製作，以「魔獸世界」作為素材，結合時事、電影、音樂，粉絲不要錯過。

台中國際動畫影展網址：tiaf.taichung.gov.tw



台中國家歌劇院由副總統陳建仁(右2)、文化部長鄭麗君(右1)、立法院副院長蔡其昌(左3)、台中市長林佳龍(右3)、建築師伊東豐雄(左2)、麗明營造董事長吳春山(左1)等共同舉杯，宣布開幕營運。

台中市的指標性建築工程「台中國家歌劇院」，歷經10餘年規劃、國際競圖、施工、驗收、測試及招商，8月25日正式由台中市政府捐贈文化部，納入國家表演藝術中心營運範圍；試營運1個月後，9月30日正式由副總統陳建仁、文化部長鄭麗君、台中市長林佳龍及建築師伊東豐雄共同揭幕。

文化部長鄭麗君說，繼台北兩廳院之後，睽違30年再度揭幕的第二處國家級藝術殿堂，別具意義。開幕當天由首位駐館藝術舞蹈家布拉瑞揚·帕格勒法，率領台灣第一支原住民現代舞團「布拉瑞揚舞團」，演出新作「Qaciljay 阿棲咪」；戶外廣場同時轉播由國家交響樂團演出的華格納歌劇「萊茵黃金」，受到上千民眾欣賞好評。

未來歌劇院將成爲中台灣重要的藝術輻射點，更將串連北中南藝文資源，並將觸角伸向國際，亦成爲培育中表演團隊的基地，讓台中被世界看見。建築師伊東豐雄爲歌劇院開幕，10月1、2日也與日本藝術家井山朋子合作，製作首檔國際創作「魔時尙La Mode」，伊東首次設計舞台，沿用歌劇院建築螺旋管體爲概念，與布藝織品設計師安東陽子共同打造，亦獲得好評與迴響。

歌劇院至年底，持續辦理開幕系列活動，歡迎民眾前往官網瀏覽與購票觀賞。

# 搖滾台中音樂季 舊城出發



「搖滾台中」音樂季邀請在地與知名流行樂團演出，推廣獨立音樂。

台中市政府新聞局舉辦今年「搖滾台中」音樂季，邀請在地與知名流行樂團演出，推廣獨立創作音樂，公開徵選原創音樂作品發專輯。新聞局長卓冠廷說，這個時代需要不同的聲音，用音樂累積台中美好文化。

中台灣最大的音樂盛事之一「搖滾台中」，今年改以「季」的形式舉辦，由文化工作者「無懼音樂」老諾及「切音樂電影」樂團「929」主唱吳志寧共同策劃，時間從8月底至11月20日的徵選原創專輯、城中音樂講座與記憶展演系列活動，11月19日到20日還有「未來森林音樂節」演出，相較往年更豐富多元。

卓局長表示，今年首度舉辦原創歌曲徵選活動，協助錄製成「出發」專輯，將搖滾音樂精神帶回台中舊城，扶植在地音樂產業，找回專屬老台中人的美好記憶，累積一年又一

年珍貴的音樂資產。

原創專輯「出發」邀請專業評審選出8首優秀創作，重新製作與錄音混音，發行專輯，入選名單出爐了，分別是Qu〈horror〉、The fur〈Finaldefense〉、BWOC〈爆裂肝臟〉、DSPS〈Unconscious〉、林倩〈OldTown Days〉、木良真真〈頭梨型〉、李若涵〈高速公路〉、兩棲人〈決裂〉以及灰色邊緣〈那個女的在印度〉。

此次徵選有209組創作者、246首原創作品報名參賽，除不同年齡及多元樂風，還有來自澳門、泰國、香港、日本等地創作者；中



在地作品有120多件超過半數，顯示豐沛的創作能量。

11月19日到20日，最後壓軸「搖滾台中」展演現場有四個舞台，包括入選的「出發」專輯的樂團與個人演出，有不同樂風與主題，不分語言、曲風，不管是電子、嘻哈、搖滾或民謠或任何型式的音樂類型，讓我們一起來搖滾台中。

## 創意城市雙向道 化學肥料運費補助 今年將續辦

Q:今年的化肥運費是否將繼續補助?

A:農業局持續補助本市各執行單位進行化學肥料運費補助，今年氣候因素變遷，造成農民施肥量大增，而致肥料量不足，將專案追加化學肥料運費補助，體恤農民辛勞。

Q:補助的方式與額度?

A:目前已調查各執行單位執行金額及不足額之申請量，並另行專案追加預算繼續補助；農民仍可向各區農會、興農股份有限公司及金田農藥行購買具有行政院農業委員會農糧署核發有效肥料登記證之化學肥料，化肥每公斤補助運費0.5元，並先行從肥料售價中直接扣除。

Q:是否只有化肥可以申請補助?有機肥可以嗎?

A:台中市化肥運費每年度補助量自101年6萬8千公噸，到105年底為止增加至8萬5百公噸，為推動合理化施肥，農業局訂定本市合理化施肥量，推廣農友使用有機質肥料，減少農民化肥使用量，增加農地含養量，希望達成土地永續耕種，有機肥有需求的農民也可向各農民團體申請，農業局將給予補助，蔬菜類作物依耕作面積比例補助，每公頃最高補助4噸6千元，果樹最高補助6噸9千元，平均一噸1,500元；另為更方便農民申請補助，將另外檢討目前申請流程，希望讓農申請作業流程更簡便、清楚。

申請補助專線：04-25272920。

## 藝文看版

### 花都奇想兒童劇場 閱讀+劇場

2016台中花都藝術季10月14日起登場，台中市立圖書館舉辦「花都奇想兒童劇場」，在豐原分館、梧棲親子館、霧峰以文分館、沙鹿深波分館、大墩兒童館及新社分館等6個分館演出，將多元閱讀與戲劇表演跨域結合，以偶戲、物品及真人劇場等不同形式，讓劇場表演走入圖書館空間，翻轉閱讀創意和想像。活動包含10場兒童劇場、4場花都閱讀工藝坊、故事講座、主題書展等，詳情請洽台中市立圖書館網站<http://www.library.taichung.gov.tw/public/>。

### 台中文學館 霹靂英雄會

為結合2016台中花都藝術季「跨界」主題，並增加活動豐富性，台中市政府文化局與霹靂布袋戲合作，將於10月29日、30日下午2點及4點，將在台中文學館戶外榕樹下木棧平臺各演出2場，共舉辦4場次的「霹靂英雄東遊紀」，在獨具日式建築氛圍的文學館注入霹靂布袋戲獨特吸睛的歌舞，創造一場兼具偶藝、演唱、COS的多元奇幻劇場，請上<http://www.tcaf.tw/>瀏覽查詢。

### 台中花博校園大使 即日起徵選報名

2018台中花博校園大使徵選，即日起至10月31日，徵求學生族群踴躍報名，凡具有高中職或大專院校以上(含碩博士班、在職專班)在學學生身分，不分性別皆具報名資格；並於11月8日至11月17日舉行網路票選，得票數總數最高前3名為優勝者，第1名可獲獎金5萬元與獎座，第2名與第3名則各獲獎金3萬元與2萬元及獎座，有機會參與花博公開場合宣傳。參與投票者有機會得到iPhone7，詳情見官網[www.taichungfes.com.tw](http://www.taichungfes.com.tw)。

# 台中好新「旗」 自己的市旗自己選

自己的市旗自己選！台中市府舉辦徵選活動，廣徵創新設計，再透過i-Voting系統，由市民票選市旗。

市府強調，即日起至12月15日接受徵件，明年1月1日起開放投票，預計明年元月底就能誕生新市旗。

台中市黃底紅字市旗遭網友評為「最醜市旗」之後，市長林佳龍曾經在臉書詢問網友意見；林市長強調，台中市是創意城市，市府舉辦「台中好新『旗』 i-Voting自己選！」活動，徵選最適合台中的旗幟。

林市長說，台中縣市合併，省轄市留下的市旗不能代表大台中，市府將舉辦2018花博、2019東亞青奧，市旗只寫中文字，外國人恐難理解；另希望市旗能由市民參與產生。

市府徵求全民投稿，鼓勵設計師、學生發揮創意，從城市地標、地圖、文字、物產等元素取材，設計出能顯現城市形象的旗幟，明年元旦再由16歲以上台中市民票選，產生新的台中市旗。

新聞局長卓冠廷說，儘管網友批評原市旗是「全台最醜」，但仍有民眾喜歡，原本市旗也會列入投票選項；這次i-Voting是首次台中全區的票選，也是市民參與的里程碑。

即日起開始徵件，截止日期為12月15日，明年1月1日至14日開放市民投票，年滿16歲以上之市民可透過i-Voting系統公投，得票最多者為

冠軍。

冠軍可獲得為8萬元獎金及獎牌，作品將成為新市旗，預計明年元月底亮相；總票數第二名可獲得3萬元獎金及獎牌，總票數第三名可獲得1萬元獎金及獎牌。參加投票者，有機會抽中iPhone 7(32G)。

詳情請上網查詢，網址：<http://www.taichungflag.com.tw>。



台中市政府公開徵求市旗，透過i-Voting系統，由市民票選。

# 包機直飛日本大分 賞楓泡湯零距離

台中市政府觀光旅遊局為促進觀光，選中擁有豐富溫泉、賞楓資源的日本大分縣與華信航空共同開闢「台中-日本大分定期航班」，由台中清泉崗航空站直飛包機，航程縮短2小時，華信航空與國內各大旅行社合作，推出有驚喜價的各式主題遊程，首度直航就吸引不少旅客搭機，可藉「中進中出」優勢，順便引領九州旅客暢遊中台灣。

日本大分與台中已簽署「友好交流備忘錄」，因為農產、氣候、溫泉等都很相近，走入大分溫泉的情境，就像是在谷關泡湯一樣棒，所以除了開拓航線外，也希望促進兩邊交流；台中市政府觀光旅遊局長陳盛山更強調，不斷跟亞洲各國進行交流，這次的包機只是第一步，未來盼走向定期航班，也要邀請更多日本人來台旅遊，可搭配中台灣好玩卡來暢遊熱門景點。

陳局長表示，每周四、日共兩班包機，利用「中台灣好玩卡」優惠，

也引領日客暢遊中台灣，因日本大分縣擁有「日本第一溫泉縣」的美稱，最著名的如別府、湯布院溫泉等，而湯布院藝術小鎮則是日本OL上班族的最愛，除了可以徜徉在金鱗湖森林小徑外，也能體驗手作押花，現在正值秋季到來，可體驗穿著木屐、賞楓、泡湯樂趣。

台中市觀光旅館商業同業公會理事長廖國宏指出，觀光內涵不能一成不變，必須營造差異化跟豐富性，中部地區以往都是日月潭、逢甲夜市當賣點，以後將會推動開闢許多新「熱點」，讓本外地遊客可以一玩再玩；另外透過直航的好處，漸漸的可把第三地客人帶進來，增加更多觀光效益。

華信航空總經理韓梁中說，日本是國人最愛的旅遊景點，但目前一線城市如東京、大阪都已接近飽和，但仍有許多未開發的城市可值得一去，旅客可用輕鬆定點方式，作一趟深度之旅。